FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

171 — 27

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 171 — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Deschambeaux — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — A. Victor Bournot — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI (Specify age, etc.)
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collateral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou double emploi que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (sans subordonné).	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une scierie," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au principal métier ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au principal métier.	Hours of working time per week at other employment. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal métier ou emploi.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'un métier, autre que le principal métier ou emploi.	Date of marriage (or home) if now married, if any. / Date de mariage (ou foyer) si marié actuellement, si approprié.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in whole year. / Coût de l'assurance en un an.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 20 in Universities, Colleges, Convent or similar institutions. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes au-dessus de 20 ans dans les universités, collèges, couvents ou institutions semblables.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Beaudet Wore	Deschambeaux	f	mère	V	Avril	1856	55	Que			Française	Canadienne	Cath R	femme de chambre																					
2	125	126 Beaudet Jean Bte	"	m	Chef	m	Juin	1841	70	Que			Française	Canadienne	Cath Rs	cultivateur																					
3		" Priscilline	"	f	épouse	m	Juil	1857	60	Que			Française	Canadienne	Cath R	ménagère																					
4		" Aurélien	"	m	neveu	m	Mars	1870	41	Que			Française	Canadienne	Cath R	manufacturier	11-6-31		ouv		Chêne à bois	36		60		1000										
5		" Onésime	"	m	frère	V	Mai	1865	76	Que			Française	Canadienne	Cath R	rentier	Deces																				
6		Dionne Léopold	"	m	Logeur	R	Mai	1901	10	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
7		Marcotte Arthur	"	m	Logeur	R	Juin	1900	11	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
8	126	127 Jacques Louis	"	m	Chef	m	Juin	1840	71	Que			Française	Canadienne	Cath R	forgeron	Journ 19																				
9		" Léa	"	f	épouse	m	Janv	1846	65	Que			Française	Canadienne	Cath R	Ménagère																					
10		" Normidas	"	m	fils	R	Juin	1878	33	Que			Française	Canadienne	Cath R	Forgeron	6-6-32		ouv		Forge	52		60		300										
11		" Ovarina	"	f	fille	C	Janv	1894	17	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
12		" Marie	"	f	fille	C	Avril	1896	15	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
13		" Louis Augustin	"	m	fils	C	Juin	1908	3	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
14		Blanchet Ste Marie	"	f	Soeur	C	Mars	1833	78	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
15	127	128 Beaudet Zephirin	"	m	Chef	m	Nov	1850	61	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-32		ouv																		
16		" Emma	"	f	épouse	m	Sept	1865	46	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
17		" Marie Anna	"	f	fille	C	Nov	1897	14	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
18		" Emma	"	f	fille	C	Juil	1899	12	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
19		" Sophirin	"	m	fils	R	Juil	1901	10	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
20		" Gabrielle	"	f	fille	C	Dec	1903	8	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
21		" Marie Jeanne	"	f	fille	C	avril	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
22		" Théodore	"	m	fils	R	Juillet	1908	3	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
23	128	129 Jacques Philibert	"	m	Chef	m	Dec	1873	38	Que			Française	Canadienne	Cath R	forgeron	6-0-32		ouv		à la Forge					700										
24		" Alida	"	f	épouse	m	Juin	1879	32	Que			Française	Canadienne	Cath R	ménagère																					
25		" Marie Anna	"	f	fille	C	Avril	1899	12	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
26		" Josephine	"	f	fille	C	mai	1900	11	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
27		" Regina	"	f	fille	C	Juin	1903	8	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
28		" Marie	"	f	fille	C	Avril	1907	4	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
29		" Cécile	"	f	fille	C	août	1910	1	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
30		Drouin Eugenie	"	f	Belle sœur	C	Nov	1858	22	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cuisinière	0-0-48		ouv		Bragne	32		60		160										
31	129	130 Deveau Joseph	"	m	Chef	m	Janv	1867	44	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	7-0-52		ouv							700										
32		" Corinna	"	f	épouse	m	Fév	1864	47	Que			Française	Canadienne	Cath R	ménagère																					
33	130	131 Dionne Julie	"	f	Chef	Vfe	Juin	1843	68	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
34		Maillet Alma	"	f	adoptée	C	Juin	1848	23	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
35	131	132 Sévard Lizinde	"	m	Chef	Vf	Dec	1867	44	Que			Française	Canadienne	Cath R	Marchand	10-0-50		ouv																		
36		" Elzire	"	f	épouse	m	Nov	1870	41	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
37		" Léon	"	m	fils	C	Juin	1899	18	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
38		" Maria	"	f	fille	C	Mai	1895	16	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
39		" Marie Jeanne	"	f	fille	C	mai	1901	10	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
40		" Aurelien	"	m	fils	R	Juil	1903	8	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
41		" Ulrina	"	m	fils	R	Mars	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
42		" Wilfriana	"	f	fille	C	Mai	1907	4	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
43	132	133 Vande Theophilane	"	m	Chef	Vf	août	1871	40	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
44		" Alida	"	f	épouse	m	Dec	1876	35	Que			Française	Canadienne	Cath R	ménagère																					
45		" Jean Marie	"	m	fils	C	fev	1896	15	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
46		" Eugenie	"	f	fille	C	août	1898	13	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
47		" Antonia	"	m	fils	C	sept	1899	12	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
48		" Marie Jeanne	"	f	fille	C	avril	1903	8	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
49		" Rodrigue	"	m	fils	R	Oct	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath R																					
50		" Marie Laure	"	f	fille	C	mai	1906	5	Que			Française	Canadienne	Cath R																					

5

Rev 1st